



Consejería y pruebas

VIH – Preguntas y respuestas

¿Por qué hacerse la prueba de VIH?

La prueba de VIH es gratuita, sencilla y confidencial, y puede ayudarte a tomar decisiones inteligentes sobre tu salud.

¿Qué son el VIH y el SIDA?

- El VIH es el virus que causa el SIDA.
- El SIDA es una enfermedad del VIH en etapa avanzada con daños severos al sistema inmunológico.

¿Cómo se contagia el VIH?

- A través de la sangre, el semen, los fluidos vaginales y la leche materna.
- Teniendo sexo vaginal o anal sin usar un condón.
- Las mujeres pueden transmitir VIH a sus bebés antes del parto, durante el parto y al darle leche materna.
- Compartiendo agujas y equipo para inyectarse cuando te inyectas drogas.
- Por contacto con la sangre de otra persona.

¿Por qué es importante hacerse la prueba de VIH?

- Porque las personas pueden tener VIH por años sin tener síntomas, y porque la prueba de VIH es la única manera de conocer tu estatus.
- Muchas personas no se enteran de que tienen VIH hasta que se enferman. Estas personas pierden la oportunidad de recibir tratamiento temprano, el cual contribuye a prevenir la enfermedad grave y las mantiene en buena salud.
- Si conoces tu estatus de VIH temprano, mejoras tus posibilidades de combatir el VIH y de tener una vida más larga y saludable.

¿Debo hacerme la prueba de VIH?

Debes pensar en hacerte la prueba de VIH si tú:

- Has tenido más de una pareja sexual.
- Has tenido sexo anal o vaginal sin usar un condón.
- Eres un hombre que tiene sexo con otros hombres.
- Te inyectas drogas.
- Has tenido una enfermedad de transmisión sexual.
- Has sido diagnosticado con hepatitis B ó C.
- Piensas que estas cosas son pertinentes para tu pareja.

¿Con qué frecuencia debo hacerme la prueba?

- Toda persona adulta sexualmente activa debe hacerse la prueba por lo menos una vez en su vida.
- Si alguna de las condiciones mencionadas más arriba se aplican a tí, sería una buena idea hacerte la prueba cada año. Si más de una de estas condiciones se aplican a tí, tal vez debas hacerte la prueba con más frecuencia.
- Aún si tienes sexo con una sola pareja, todavía puedes estar bajo riesgo de contraer VIH, dependiendo de los peligros que tu pareja asuma.

¿Alguien puede obligarme a hacerme la prueba?

- No. Solamente tú puedes decidir hacerte la prueba o no.
- Nadie puede hacerte la prueba sin tu consentimiento por escrito.
- Aun si has firmado un formulario para recibir atención médica, la ley estatal estipula que debes firmar otro formulario antes de que un proveedor de atención médica pueda hacerte la prueba de VIH.

¿Dónde puedo hacerme la prueba de VIH?

- Puedes hacerte la prueba en la oficina de tu doctor.
- También hay varios lugares para hacerte la prueba en el estado de Massachusetts. Para encontrar lugares cerca de tu hogar, llama al 800-235-2331, visita la página Web www.mass.gov/dph/aids o revisa los lugares listados en este folleto.
- Si vas al hospital o recibes atención médica urgente, puede que te ofrezcan la prueba de VIH.
- En algunos lugares puedes recibir un número de identificación en vez de usar tu nombre al hacerte la prueba.

¿Tendré que pagar por la prueba?

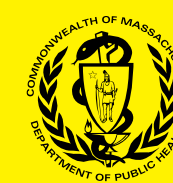
- Muchos lugares en Massachusetts ofrecen las pruebas de VIH gratuitamente.
- El costo de hacerse la prueba también está cubierto por la mayoría de los planes de seguro de salud.
- Busca al reverso de este folleto el listado de lugares que ofrecen las pruebas.



Departamento de Salud Pública
de Massachusetts

HIV/AIDS Bureau

www.mass.gov/dph/aids



¿Qué tipos de pruebas puedo recibir para conocer mi estatus de VIH?

Hay 3 tipos generales de pruebas para VIH:
Prueba Convencional

- Ésta es una prueba de sangre. La persona que lleva a cabo la prueba usa una aguja para sacarte sangre del brazo y la coloca en una serie de probetas. La sangre es enviada a un laboratorio para ser analizada.
- Recibes tus resultados en dos semanas.

Prueba de fluido oral (también conocida como OMT, por sus siglas en inglés)

- Con esta prueba, fluidos y células son tomados del interior de tu boca utilizando una herramienta parecida a un cepillo dental. La muestra es enviada a un laboratorio para ser analizada.
- Recibes tus resultados en dos semanas.

Prueba rápida

- La persona que lleva a cabo esta prueba toma una pequeña muestra de sangre de la punta del dedo o fluido de tu boca.
- La muestra puede ser analizada ahí mismo.
- Puedes recibir los resultados en unos 20 minutos.
- Si el resultado es negativo, esto significa que no eres VIH-positivo y no se necesitan pruebas adicionales.

- Si la prueba reacciona, es posible que seas VIH-positivo. Necesitarás una prueba de sangre para estar seguro(a). Recibirás los resultados de esta segunda prueba en unas dos semanas.

¿Qué sucede si me hago la prueba y ésta resulta negativa?

- Si tu resultado es negativo, se te preguntará cuándo fue la última vez que tuviste sexo sin protección o compartiste agujas.
- Si tuviste sexo sin protección o compartiste agujas recientemente, deberás repetir la prueba en seis semanas. La razón de ello es que a veces las pruebas de VIH no pueden detectar infecciones recientes.

¿Qué sucede si me hago la prueba y ésta resulta positiva?

- Si tu resultado es positivo, es importante que hagas una cita con un proveedor de atención médica lo más pronto posible.
- La persona que te comunicó los resultados de la prueba te ayudará a conseguir un profesional de atención médica y un administrador de casos si no tienes uno.
- Tu administrador de casos puede ayudarte a recibir atención médica aun si no puedes pagarla.

Si tengo VIH, ¿desarrollaré SIDA o me enfermaré?

- No. Hoy día existen varios tratamientos eficaces combatir el VIH.
- Estos tratamientos pueden ayudarte a prevenir enfermedades serias, incluyendo SIDA.
- Si recibes atención rápidamente, tienes una buena posibilidad de tener una vida larga y saludable.

¿Dónde puedo conseguir más información?

Línea directa del AIDS Action

En Inglés y Español: 800-235-2331
TTY: 617-437-1672 www.aac.org

Línea de ayuda e información de Massachusetts sobre abuso de sustancias

En Inglés y Español: 800-327-5050
TTY: 617-536-5872

Programas de pruebas para VIH del MDPH

Área de Boston

Boston Happens
Children's Hospital Boston
Boston: 617-355-8127

Boston Health Care
for the Homeless
Boston: 617-654-1000

*Boston Medical Center
Boston: 617-414-4495
Español, Créole de Haití

Boston Public Health
Commission Needle Exchange
Boston: 617-771-2138

Cambridge Cares About AIDS
Cambridge: 617-661-3040
Español, Ugandés

*Cambridge Health Alliance
Somerville: 617-591-6767
Español, Portugués

Centro Latino de Chelsea
Chelsea: 617-884-3238
Español

Dotwell
Dorchester: 617-474-1439

East Boston Neighborhood
Health Center
East Boston: 617-568-4622
Español

*Fenway Community Health Center
Boston: 617-267-0159
Español

*Martha Eliot
Community Health Center
Jamaica Plain: 617-971-2329
Español

Massachusetts Alliance of
Portuguese Speakers
Allston: 800-232-7725 or
617-787-0557
Portugués

Mattapan Community Health Center
Mattapan: 617-296-0061
Español, Francés, Créole de Haití

Quincy Medical Center
Quincy: 617-376-4037

Victory Programs
Boston : 617-357-8182 x15

Región Central

Family Health Center of Worcester
Worcester: 508-860-7937
or 508-860-7949
Español, Francés, Portugués,
Camboyano

Gardner
Visiting Nurse Association
Gardner, Fitchburg, Leominster:
800-382-7305
Español

*Great Brook Valley Health Center
Worcester: 508-854-3260
Español

Health Awareness Services of
Central Massachusetts
888-442-7448

Worcester:
508-753-0800
Southbridge:
508-765-5929
Milford:
508-478-4982
Framingham:
508-935-2960
Español, Portugués

Región Noreste

Greater Lawrence Family
Health Center
Lawrence: 978-975-1878 x8504
Español, Portugués

Health and Educational Services
Beverly/Gloucester:
978-927-4506 x222
Pager: 508-727-8937
Español

Lowell Community Health Center
Lowell: 978-970-2730
Español, Camboyano, Shona
(Zimbabwe)

*Lynn Community Health Center
Lynn: 781-581-3900
Español

Región Sureste

AIDS Support Group
of Cape Cod (ASGCC)
Provincetown:
508-487-8311 or
866-NO-TO-HIV (866-668-6448)
Mid and Upper Cape:
508-274-5428
** También proveen vacunación
contra la hepatitis A y B **

Brockton Area Multi-Services, Inc.
(BAMSI) - Cope Center
Brockton: 508-583-3405
Español

*Cape Cod Hospital – Infectious
Disease Clinical Services
Hyannis: 508-862-5650 or
888-711-0117

Community Counseling of Bristol
County – Project ACT
Taunton: 508-977-8142

Falmouth Human Services
Falmouth: 508-274-5428

Greater New Bedford
Community Health Center
New Bedford: 508-992-6553
Español, Portugués

Martha's Vineyard Family Planning
Martha's Vineyard:
508-693-1208

Nantucket AIDS Network (NAN)
Nantucket: 508-228-3955

Outer Cape Health Services
Provincetown:
508-487-9395

Seven Hills Foundation
New Bedford: 508-992-0457
Portugués

*Stanley Street Treatment &
Resources (SSTAR)
Fall River: 508-324-3561
Español, Francés, Portugués

Región Oeste

*Bay State Medical Center –
Brightwood Health Center
Springfield: 413-794-8725
Pager: 413-794-3222
(siga las instrucciones
y pregunte por Sandy Ortega)
Español

*Bay State Medical Center – Mason
Square Neighborhood Health Center
Springfield: 413-794-8723
Español

Berkshire Medical Center –
Neighborhood Health Center
Pittsfield: 413-447-2654
Español

Caring Health Center
Springfield: 413-739-1100
Español

Cooley Dickinson Hospital – CEPA
Holyoke: 413-536-8721
Español

Para más lugares que ofrecen pruebas de VIH, visite la página Web www.mass.gov/dph/aids llame al 800-235-2331 o consulte con su proveedor de atención médica.



Holyoke Community Health Center
Holyoke: 413-420-2130 x2139
Español

New North Citizens Council
Springfield: 413-733-4053
Español

Northern Educational Services
Springfield: 413-731-0651

*Tapestry Health
Northampton: 800-696-7752
or 413-747-5144 x105
Español

*Estos lugares integrados proveen
Consejería y Pruebas de VIH, va-
cunaciones contra la hepatitis viral,
evaluación para individuos en riesgo
y remisiones o pruebas de ETS.

